

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 28 (1998)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*A Champel, pour toute la famille*  
OPTIQUE • LENTILLES DE CONTACT • ACOUSTIQUE MÉDICALE

*La solution  
qui s'impose!*



## Mobilité chic et confortable



### avec KIWI-Scooter

Pour les personnes âgées ou handicapées. Essai gratuit et sans engagement. Fr. 6'920.- incl. TVA.

### POWER PUSH

#### Fauteuils roulants électriques

Degona S.A., Lausanne 021 - 617 45 27  
Jürg S.A., Fribourg 026 - 424 42 40  
Medic'art, Yverd.-l.-Bains 024 - 426 50 30  
Handicap Serv., Veyras 027 - 455 90 00



### SOLEIL D'AUTOMNE

#### Prévoyance funéraire

#### Georges Aubert, votre conseil

se met volontiers à votre disposition pour tous renseignements en prévoyance funéraire. Tout prévoir, c'est soulager ses proches, dans des moments difficiles.

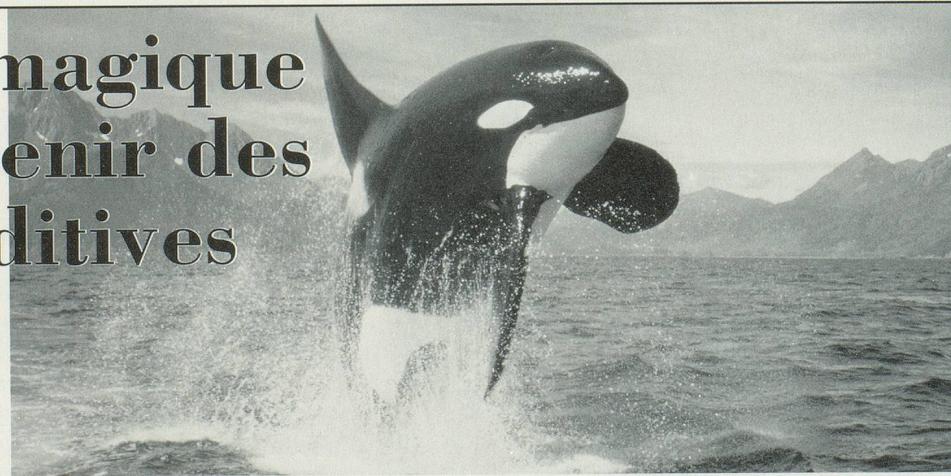
Contactez-le au  
**024/425 62 62**

## Le saut magique vers l'avenir des aides auditives

**senso** de Widex,  
le premier appareil  
acoustique entière-  
ment numérique.



- utilisation facile:  
entièrement automatique!
- format miniature:  
invisible ou presque.
- réduction des bruits,  
amplification de la voix:  
écoute de qualité CD.



Pour informations gratuites, découper ce coupon et le renvoyer à:  
Widex Hörgeräte AG, Postfach, 8304 Wallisellen (tél. 01 830 00 50)

Nom: .....

Rue: .....

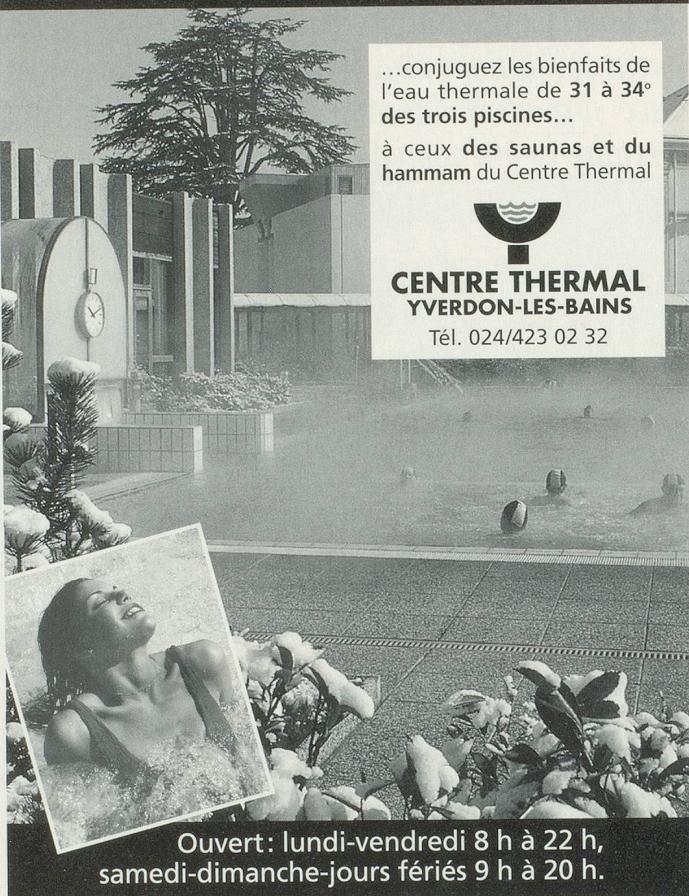
NPA/Lieu: .....

**senso**  
by Widex



GE

## Hiver comme été... l'eau à 31-34°



...conjuguez les bienfaits de  
l'eau thermale de 31 à 34°  
des trois piscines...

à ceux des saunas et du  
hammam du Centre Thermal



**CENTRE THERMAL**  
**YVERDON-LES-BAINS**

Tél. 024/423 02 32

Ouvert: lundi-vendredi 8 h à 22 h,  
samedi-dimanche-jours fériés 9 h à 20 h.